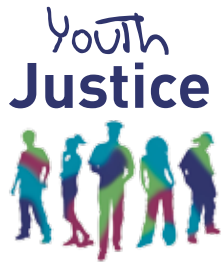


WWW.JUSTICE.GC.CA/YOUTH

NAUNAITKUTINGA

UUMA INULRAMIIT IHUINAAQTUT MALIGALIQINIRMUT MALIGANGA



Tamna *Inulrammiit Ihuinaaqtut Maligaliqinirmut* unaluuniit YCJA, kaanatap maliganga munariyaa Kaanataup inulrammiit maligaliqinirmut pidjutingit. Piyurlu Kaanatamiutat inulrammiinut ukiulgit 12mit 17mut ihuinaarutiyut paliihimaliqiplutik. Tamna YCJA atuliqtitauyuq 2003mi ihuaqhaqhimayurlu 2012mi hakugiktiriama pidjutinga qayangnaqtumik piyut ihuinaaaffaanginnaqtullu inulramiit. Hapkuat pipkaidjutiyut naittumik naunaitkutinga akhuurutauyunik pipkaidjutingit paliihimanut.

YCJA Maligangit

YCJA-tkut titiraqhimayaat tamna Inulramiit Ihuinaaqtut Maligaliqinirmut pidjutinga piliuqhimayuuq aaniqtipkaigiami inungit pihimalugu tamna inulrammiq ihuinaaqtitauhimayuuq, pipkailiqluni mamihaidjutikhamik ilauliffaariamilu inulrammiq inungniiffaariami, pittailiyurlu ihuinaarutinga. Tunipkaiyaa tamna Inulramiit Ihuinaaqtut Maligaliqinirmut pidjutinga aadjikutariyakhaungittaa inirnit ihuinaarutingatigut piyurlu maligangatigut tamna inulrammiq ihumagiyauyuq ihuavyaktumik ihuinaarutingit inirnit. Imaatut, paliihimatkut ilitariyaat tamna inulrammiq pipkaidjutauhimayukhaq ihuinaaqhimayuuq, kihimi taimaatut piyumik angitqiyayuuq ihariagingina ikikliyuumiqhimayumiklu pidjutinga inirninngulirninga.

YCJA-tkut titiraqhimayaat tamna Ihuinaaqtut Maligaliqinirmut pidjutinga inulramminut atuliqtitauyukhaq nalunaittunik havaakhat taimaa naunairiami inulramiit ihuaqtumik pipkaidjutayut pilaarutingillu hiamittiqtaungit-tut. Naunaiqtitaalu akhuurutingina inirutinga nutqarutinga pipkaigiami atayurniq ihuinaarutinit ihuaqhaidjutinginniklu.

(Overview of the Youth Criminal Justice Act)

Maligaliqinirmut hilataanit Pidjutingit

Amigainninga inulrammiq ihuinaarutinga ilaliutiyuuq iqhinaittunik hulilukaarutit kuingniqtut, tiguyuuq kukiktaminik hunavaluk, ahiruqtaa ihuinaarutiffaqtukhaungittuuq, mikiuniklu ningarniq pipkaidjutiyuuq akhuraaluk aanniqtailiniq. Ilihimaniq Kaanatami aatlanilu nunagiyaayunit naunaiqtitaat tamna pidjutingit hilataani ihuaqtunik apiqhuqtaunirmut tunigiami ihuaqtumik kiudjutikhamik inuulrammiinut ihuinaarutinga, atauhirlu akhuurutaulluaqtuuq piyakhaq *YCJA-mit* akhuuqugiami aturninga apiqhuqtauhimangittumik kiudjutingit ihuaqtuni apiqhuqtaunahuliqqat.

Hapkuat Maligaliqinirmut hilataanit pidjutingit tunittaqtuuq ihuaqtunik qanuriliurutaayut, ukunaitit ihariagiyaayut inulramiit ihuaqhigiamingni kitut ihuinaarutigiyangit aaniqtaamingnut. Pipkaidjutiyurlu qilaminnaaq nutqaqtittiniq inulramminut tunilugillu pipkaidjutikhanik hivi-tuyunik nunallaani havaarigiami akhuurutaayuuq havaakhaq piliuriami nunallaani piliuqhimayunik kiudjutigiyaayut inulrammiinut ihuinaarutinga.



Ilitarilluaqtautinga uuminnga Maligaliqinirmut hilataanit qanuriliurninga una Maligaliqinirmut hilataanit pitqutigiyayut. Hapkuat pitqutigiyayut, akiittumik ikayuqtumik, akilirluni (akiliffaarluguluuniit) aaniqtanganik, ilaugumiluuniit ikayuutikhangani, atuqtaunginnaqtuq talvani inulrammiq munariyakhaa ihuinaarutinganik. Taimaa inulrammiq malinngitkumiuk maliktakhanginnik pitquyauhimaginnik, tamna ihuinaarutinga pipkaidjutiniaqtuq apiqhuutiliqtitauluni. Maligaliqinirmut hilataanit pitqutigiyayuuq iliuraihimagyukhaq pinahuarutimut angiqtauyuuq Maligaliqinirmut Havaktinga.

Inulrammiq apiqhuivingani

Taimaa inulrammiup ihuinaarutinga ihuaqhangitpat ukunuuna Maligaliqinirmut hilataanit pidjutininnit, ihuaqhaqtauniaqtuq uumannga inulrammiq apiqhuivingani. Taimaa inulrammiq pipkaigumi ihuinaarutimik, tamna inuk nunamingmini ittaqtuq, unaluuniit, apiqhurviup naunairumiuk piyakhanganik, itiqtauhimattaqtuq apiqhulirumi. Itiqtaugumi utaqqiyuuq apiqhurvikhanganik ilihimagyuuq apiqhuuqtinnagu tiguyauhimagyuuq.

Ihuinaarutinganik qanuriliurutikhanga

Taimaa inulrammiq uqarumi ihuinaanngittumik ihuinaarumiluuniit ihuinaarutiminik, tamna inulrammiq apiqhuivingani apirhuiyii ihumaliuqtukhaq ihuatqiamik pipkaidjutikhanganik. Taimaa piyukhaq inulrammiq ihuinaarutingit pipkaigumitku inulrammiq ihuinaaqtitauhimagyuuq naunaiqtirumi pipkaidjutinik piqaqtuq ihuaqtumik qanuriliurutauyut atuliqtitauyurlu mamihaidjutikhamik ilauliffaariamilu. Tamna *YCJA* tuniyakhaq inulrammiq apiqhuivingani apiqhuiyiinik aatlatqiinik ihuinaarutinganik qanuriliurutikhanga aatlatqiinik pipkaidjutinik ihuaqhigiami iluittumik uuminnga inulrammiq ihuinaarutinga. Hapkuat ilaliutihimagyuuq

tamarmik nunamini ittunik ihuinaarutimingnik pipkaidjutinik – talvani inulrammiq ihuinaarutinganik itiqtaugiami nunagiyamingni, ilaani akhuuqpiyaqtumik atuqyauninnganik – unalu tiguyauhimagyuuq ihuinaarutinginnik pidjutautinganik, ilaliutihimagyuuq tamarmik piyukhaq inulrammiq tiguyauhimagyuuq igluqpanganik taimaalu nunamingni munariyayuuq. Kiklinga qanuraaluktut uuma inulrammiq ihuinaarutinginnik pidjutautinganik pivaktut malrunnik 10nut ukiunik, piyuuq qanuraaluktut ihuinaarutinga piyuuq qanurittaakhaaniklu itiqtauvikhanga piyuuq.

Titiraqhimayumi *YCJA*, tiguyauhimagyuuq ihuinaarutinginnik pidjutautinganik piliuqhimayut qayangnaqtunut ihuinaanginnaqtunullu. Tamna *YCJA* pipkaidjutauyurlu apiqhuiyiinut pipkaiyukhaq hivituyumik ihuaqhaidjutikhanganiq tiguyauhimagyuuq munariyayukhamiklu pitquyayuuq taimaa inulrammiq uqaqtauyuuq ihuinaaqtuq qayangnaqtumik ihuinaarutinganik ayuqhaqtauliqqatlu ihumamitigut, mihingnarutiganiluuniit ayuqhautiqaqqat. Taimaa inungmut mamihaidjutikhanganik ihumaliurutikhanganik piliuqtauyuuq inulrammimut.

Amigaittuni ihuinaarutiuyuni apiqhuiyiit pipkaidjutiyuuq atahiqmik inulramiit ihuinaarutinganik qanuriliurutinga kitut piumalluaqtangit *YCJA-mi*, tamna Maligaq pipkaidjutiyuuq apiqhuiyiinut pipkaidjutigiami inirniit ihuinaarutinganik inulrammiq inulramimut ihuinaarutiuyuuq hivituyumik ihuinaarutimik 14nik ukiulik avatquumayumikluuniit ihuinaarutilluni. Taimaa, akigaqtut pipkaidjutauyut ihumagiyakhaanik qiniqhiayukhaq inirniit ihuinaarutinganik qanuriliuritinga taimaa inulrammiq naunaiqtauyuuq ihuinaaqtuq inuaqtumik, inuarahuaqtumik, tuqutauyuuq nuliarnirmullu. Kihimi, tamna Maligaq pipkaidjutiyuuq qablunaani nunanginni nuutiqtulugu ukiunga talvuuna una havaaq piyut 15nut 16mulluuniit.

Apiqhuyi ihumaliuqqat pipkaidjutigumi in-irnimik ihuinaarutinganik qanuriliuritinga, tamna Ihuinaaqtut Naunaitkutaa akiliqtakhangit inirninut ihuinaaqtut piyut inulramimut. Una ilaliutittaaqtuq ihariagiyyut mikitqianik akiliqtakhangit unalu ihuinaarutinganik qanuriliurutinga itiqtauhimaraaqpakluni inuutilluni. Kihimi, ilangani piittuq inirnip unaluuniit inulramiit ihuinaarutinganik qanuriliuritinga itiqtauhimalimaittuq inirniit itiqtauvingani taimaa inulramiq 18ngungilihaaqhimatilluni.

Ilaliutiffaarniq inungnut

Tamna *YCJA* ilitariyaat inulramiit itiqtauvingmit aniyut ikayuqtauyukhat nakuuyumik ilaliutiffaariami nunagiyamingnut. Talvuuna, tamaita tiguyauniq piyuq munarinirmik ikayuutikhamiklu nunagiyamingnik ilaliutihimayuuq inulrammiup ihuinaarutinganik qanuriliuritinga. Inulramiit havaktinga ikayuqtuq inulramiit inuulrammiup ilaliutiffaarniq inungnut nunagiyamingnut tuniyuqlu ikayuutikhamik munariniqlu ikayuriami naunairiami nakuuyumik nuutiqtuq inunganut.

Taiguakhaliuqtailiniq

Taima inulrammiq apiqhuivingani piluqutingit pivakmata apirhuqviki, taimaatut ittuq inuit ilaunginnarialik naalaklutik qungiarlugillu apiqhuqtautilluni, tamna *YCJA* piqaqtuq piqaqtunik piyut titirarninganik inulrammiup kinauyaakhaanik. Maligangurmat, kinauyaakhaanik piyukhangittut naunaiqtiriami tamna inulrammiq havaktitauliqtuq uumannga inulrammiq apiqhuringanik titiraqhimayuuq. Tamna tunngavinga uumunnga maligangamut titiraqtirmungariarniq hakuiqtitaqtaa akhuurutaatingit ihuaqhariami ilaliutiffaariami inulrammiit nunamingnut.

Kihimi, piqangittuq maligaq titiraqtailimungaqtumik. Una uuktuutigilugu, taimaa inulrammiq apiqhuivingani pipkaigumi inirniit ihuinaarutiminik, tamna titiraqtailinninga naunaiqtitainninga piiqtaunginnarniaqtuq. *YCJA* pipkaidjutyuuq naunaiqtigiami taimaa inulrammiq ihuinaarutinga pipkaidjutinahuaqqat aaniqtiriyumik ihuinaarumi, tamnalu apiqhuyinga naunairumiuk piiqtirainninga ihariagiyaayuuq aaniqtailigiami inungnit qayangnaqtunik taimaa inulrammiq ihuinaaffaarniqtuq aadlamik aaniqtitauluni.

Katimadjutingit

Tamna *YCJA* ilitariyaat akhuurutinga ilaliutigiami ilangit, ayuqhapkaiyuyut nunangillu uumani inulramiit ihuinaaqtut maligaliqinirmut pidjutinginnik. Atauhiyuuq pidjutikhaq pipkaiyuyuuq katimagumik. Titiraqhimayuuq *YCJA-mi*, katimaniq naunaiqhimayuuq katimayunik inungnik katitiqtuuyut ihumaliuriamingnik ukunatatit paliihimat apiqhuyiillu. Katimagumik tuniluni uqautikhamingnik ihuaqtumut Maligaliqinirmut hilataanit pidjutininnit, piyakhangit piirninga apiqhuqtautinnagu tiguyauniq, ihuaqtunik ihuinaarutiminik pipkainiq, ihumaliurnirlu ilaliutiffaariami inulrammirmik nunamingnut itiqtauhurumi.

Iniqtirninga

Tamna *YCJA* maligaliqinirmut tunngavigiyayuuq taimaa Kaanataup Inulramiit Ihuinaaqtut Maligaliqinirmut pidjutininnit piluqhimayuuq. Iltariyait hapimmuriami inungnit, inulrammiq ihuinaaqtut pipkaidjutaayukhat ihuinaaqtitauhimayuuq ukunuuna pidjutininnit aadjikkutariyayuuq akhuurutinga ihuinaarutinganik. Tamna pidjutingit piyaa pilluaqtukhaugaluq atuliqtaugiami tamna mamihaidjutikhamik inulrammirmut, ikayuriamingni nakuuyumik utiffaariamingni inungniiffaariami pittailigiamilu ihuinaaffaarnaittumik.